

# HG®

**tapijt &  
bekleding  
tapis & tissus  
d'ameublement**

## vlekken spray détachant Fleckenspray



**met vuilafstotende  
werking**

**avec des propriétés  
anti-salissures**

**500 ml e**

### HG vlekken spray (HG product 93)

HG "vlekken spray" is speciaal ontwikkeld voor het verwijderen van vlekken en het reinigen van vervuilde oppervlakken. Geeft na het gebruik bovendien een vuilafstotende werking.

**Gebruiksaanwijzing:** De nippel op de voorzijde aan kwartslag draaien. Het te reinigen oppervlak besproeien. Met een schone doek, liefst badstof, of keukenpapier het vuil opnemen en het oppervlak droogwrijven. Afhankelijk van de graad van vervuiling de behandeling herhalen. Na gebruik de nippel weer een kwartslag draaien (OFF).

**Attentie:** Fles rechtop vervoeren en bewaren. HG "vlekken spray" is uitsluitend geschikt voor stoffen bekleding. In alle gevallen de kleurechtheid van het te behandelende materiaal testen: met een met HG "vlekken spray" bevochtigde doek over het tapijt of de bekleding wrijven op een niet opvallende plaats. Bij synthetisch tapijt een borsteltje gebruiken. Vorstvrij bewaren. Het mengsel bestaat voor 1,19% uit een of meer bestanddelen waarvan de toxiciteit niet bekend is. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 (0)36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

**REINIGINGS- OF ONDERHOUDSVRAGEN?**  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG détachant (HG produit n° 93)

HG "détachant" est spécialement conçu pour enlever les taches et nettoyer les surfaces sales. Donne un effet anti-salissure après traitement.

**Mode d'emploi:** Tourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour. Vaporiser la surface à nettoyer, enlever les taches à l'aide d'un chiffon propre, de préférence en tissu-éponge, ou avec de l'essuie-tout. Enfin, sécher la surface en frottant. Répéter le traitement si nécessaire. Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour (OFF).

**Attention:** Transporter et conserver le flacon à la verticale. HG "détachant" ne convient qu'aux tissus courants. Tester toujours la résistance de la teinture en appliquant HG "détachant" à l'aide d'un torchon mouillé sur un endroit discret. Pour les tapis synthétiques utiliser une brosse. Conserver à l'abri du gel. Le mélange contient 1,19% de composants dont la toxicité est inconnue. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

**DES QUESTIONS AU SUJET DU  
NETTOYAGE OU DE L'ENTRETIEN?**  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG Fleckenspray (HG Produkt 93)

HG "Fleckenspray" wurde speziell zur Entfernung von Flecken und Reinigung verschmutzter Oberflächen entwickelt und erzielt nach Verwendung außerdem eine schmutzabweisende Wirkung.

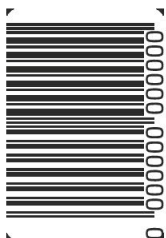
**Gebruiksaanwijzing:** Den Sprühaufsatz an der Vorderseite um ein Viertel drehen. Besprühen Sie die zu reinigende Oberfläche. Nehmen Sie den Schmutz mit einem sauberen Tuch, am besten einem Frotteetuch oder einem Küchenrollenpapier ab und reiben Sie die Oberfläche trocken. Wiederholen Sie die Behandlung je nach Verschmutzungsgrad. Den Sprühaufsatz nach Gebrauch um ein Viertel drehen (OFF).

**Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. HG "Fleckenspray" ist ausschließlich für Stoffbezüge geeignet. Testen Sie in allen Fällen die Farbechtheit des zu behandelnden Materials; Befeuichten Sie ein Tuch mit HG "Fleckenspray" und reiben Sie damit an einer unauffälligen Stelle über die zu behandelnde Oberfläche. Vor Frost schützen. 1,19% des Gemisches bestehen aus einem oder mehreren Bestandteilen unbekannter Toxizität. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 (0)36-54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.

**FÜR REINIGUNGS- UND PFLEGEFRAGEN**  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)

0515200105003 1711

|  |      |
|--|------|
| bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:   |      |
| anionogene oppervlakteactieve stoffen/agents de surface anioniques/ anionische Tenside   | < 5% |
| conservérimiddelen / agents conservateurs / Konservierungsmittel: Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone; parfums / Duftstoffe |      |



**WAARSCHUWING H319-** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P264-** Na het werken met dit mengsel met de handen grondig wassen. **P305+P351+P338-** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **ATTENTION H319-** Provoque une sévère irritation des yeux. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P264-** Se laver les mains soigneusement après manipulation. **P305+P351+P338-** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **ACHTUNG H319-** Verursacht schwere Augenirritation. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P264-** Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. **P305+P351+P338-** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **HG International b.v., Damslusweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 (0)36-5494700**